

FOLK: BT bringer gjerne minneord, jubilenttaler og lignende. Tekstlengden bør ikke overstige 2000 tegn. KONTAKT: E-post: folk@bt.no eller telefon 55214518.

RUNDE DAGER: Dersom du har rund dag, 50 år eller eldre i denne eller neste måned, og ikke ønsker navnet ditt på listen, kan du reservere deg på: www.bt.no/jubilant senest fire virkedager før.



fra sofaen og i aktivitet i juleferien.

får de god kamptrening. Det er viktig å gi spillerne noe annet å gjøre enn å sitte hjemme i rom-julen.

- Dette syntes foreldrene er greit?

- Mange sier at foreldrene må bli hjemme for det er så kjekt å være med.

- Hvem deltar på cupen i rom-julen?

- Nå er det dem mellom 12 og 15 år som deltar. Før jul var det de mellom 7 og 11 som deltok. Også noen seksåringer.

- Hva skiller denne cupen fra andre?

- Det er mange cuper i Bergen, men denne er mer kompakt og spiller seg ikke over så lang periode som andre gjerne gjør. Det blir hele dager i hallen med kamper og annen moro.

- Hva annet tilbyr dere enn håndball?

- Det er et yrende liv og mye røre i hallen. Vi har lekerom med hoppemadrass og eget tegnerom. Så blir det medaljere-monier også.

- Gjør dere noe spesielt i forhold til håndballen også?

- For de minste hadde vi en egen bane med nissedommer, det er stas. I romjulen blir det mer konkurransepreg over cupen. På fredagen avslutter vi med finaler. Vi kommer til å rigge

MIN DAG

Navn: Roy-Christian Natland

Alder: 46

Bosted: Natland

Aktuell: Er turneringsleder for Bergen håndballklubb julecup i Haukelandshallen.

Hvordan er en cupdag for deg?



11.00: Den siste timen før det starter er intense. Vaktene kommer, og jeg er spent på

om alt ruller og går. Stiller lagene og alle dommerne på rett bane?



15.30: Da må jeg passe på at vaktskiftet går som det skal.

Heldigvis har jeg med meg mange flinke folk med mye erfaring.



21.00: Da er kampene ferdig og vi begynner å rydde. Så må vi gjøre klart til neste dag.

om hallen slik de har det under Tertnes-kamper med stor bane. Så blir det inngang med musikk. Det blir skikkelig bra.

- Hva er ditt forhold til cupen?

- Dette er mitt femte år som turneringsleder, og jeg har vært med som arrangør siden 2008. Jeg synes det er kjekt å være med.

- Hva gjør en turneringsleder?

- Jeg prøver å koordinere, lage oppsett og sende ut invitasjoner. Så har jeg et tett samarbeid med dommeransvarlig og vaktene. Det er 200 vakter med under cupen og disse rollene fylles av foreldre.

- Hvabetyr cupen for klubben?

- Den er inntektsbringende for klubben. Resultatet vi får kan vi bruke gjennom hele året. Det gjør at vi kan holde en lavere kontingent for medlemmene. Vi holder til på Landås og området rundt, og det er viktig for klubben å ha et tilbud som ikke koster så mye.

- Får du tid til å se noen kamper?

- Når turneringen ruller og går får jeg nok litt tid. Så trener jeg også jenter 12 og har planer om å få med meg deres kamper.

- Blir det jul uten cup?

- Vi har et slagord: Ingen jul uten julecup. Så det blir det definitivt ikke!

JUBILANT 90 ÅR



Professor emeritus **Magne Helvig** fyller 90 år i dag. Jubilanten fullførte geografi hovedfag ved UiO våren 1955. Med Fulbright-stipend drev han videregående studier i økonomisk geografi og byplanlegging ved University of Texas i studieåret 1955-56.

Høsten 1963 fullførte han doktorgraden ved University of Chicago med en avhandling innen Transportgeografi.

Under hele studietiden i Oslo arbeidet Magne Helvig som assistent for Bygeografen ved Oslo Byplankontor, og overtok denne stillingen da Bygeografen sluttet i 1956. I perioden 1961-62 var han ansatt som forsker ved Transportøkonomisk Institutt (TØI), og var forskningsleder fra 1964-66

Fra 1966-1970 var Helvig ansatt som dosent ved Geografisk Institutt ved UiO, og fra 1970 og til han gikk av med pensjon i 1992 var han ansatt som professor i geografi ved UIB. Han ble i 1971 innvalgt som medlem i Det Norske Videnskaps-Akademi.

Magne Helvig har i løpet av sin karriere deltatt som transportgeograf i en rekke prosjekter i inn- og utland. Her kan blant annet nevnes Norsk Vegplan 1 i 1970-årene, veiplanprosjekter i Brasil og Afrika og kyststamvegprosjektet på Vestlandet i slutten av 1980-årene.

Magne Helvig mottok i 1952 Hans Majestet Kongens gullmedalje for en avhandling om et tema gitt i en prisoppgave.

Jubilanten feirer dagen hjemme på Tertnes sammen med slekt og venner.

NTB

JUBILANT 75 ÅR



Tidlegare fylkesarkivar **Egil Nysæter** fyller 75 år i dag. Egil Nysæter er utdanna historiker. Han var arkivar ved Statsarkivet i Bergen og fylkesarkivar i Hordaland fylkeskommune fra 1993 til 2008. I tillegg har han hatt ei rekke tillitsverv innan kulturvernet, slik som leiar for Landslaget for lokalhistorie 1993-1999 og førsteleiar i Noregs kulturvernforbund 1994-1999.

Han er forfatter og redaktør av ei rekke bøker og artiklar om arkiv og lokalhistorie. Som pensjonist arbeider han m.a. med ei ny busetnadssoge for Stord. NTB

JUBILANT 70 ÅR



Professor **Ladislav Kocbach** fyller 70 år i dag. Kocbach er født i Praha og

kom til Bergen i 1969 med utdannelse i kjernefysikk fra Charles Universitetet i Praha.

Han ble ansatt som vitenskapelig assistent ved Fysisk institutt i 1970. Sammen med nye kolleger i Bergen bidro han sterkt til oppbyggingen av et nytt fagfelt, studiet av prosesser i elektronisken som omgir atomkjernen - atomfysikk.

Arbeidet ledet til flere dr.philos. grader på 1970-tallet. Da han selv disputerte i 1977, hadde Bergen allerede blitt et internasjonalt velkjent senter for teoretiske studier av kollisjoner mellom atomer.

Kocbach har derfor et stort internasjonalt nettverk hvor han også har ivaretatt kontakten til sitt gamle hjemland godt, noe flere akademiske hedersutnevnelser fra Praha kan bevitne. I 2013 ble han som den sjette nordmann gjennom historien utnevnt til «outstanding referee» av American Physical Society.

Utover 1980-tallet og helt frem til i dag har Kocbach vært en pådriver for å visualisere kompliserte kvantefysiske prosesser på datamaskiner ved hjelp av grafiske metoder. Det arbeidet har bidratt til bedre forståelse av viktige prosesser i atomer som utsettes for kollisjoner eller stråling.

Kocbach er kjent som en svært frittalende kollega som aldri har vært redd for å si sin mening, både i faglige spørsmål og hva gjelder utviklingen av universitetet for øvrig. Han har vært sterkt kritisk til en del av denne utviklingen, men kritikken har alltid vært konstruktiv.

Kocbach har alltid hatt et varmt og stort hjerte for alle sine kolleger og studenter. Han har en unik og ektefølt glede i å diskutere ethvert fysisk tema, uten tidsbegrensning. Derfor vet vi som har fått arbeide med ham, at vi har vært fantastisk heldige og vi er også svært glade for at han vil fortsette å arbeide ved instituttet som professor emeritus i tiden fremover.

VENNER OG KOLLEGER VED INSTITUTT FOR FYSIKK OG TEKNOLOGI.